

112 年全國語文競賽原住民族語朗讀 【多納魯凱語】 國中學生組 編號 3 號

kobaoini kongadavane

akobooane na kobao ko toloanini ka tasekelane tatyagi'ane na becenge.
kongadavane ko booane ka wadali na idaina da'ane 'iyakay na: thakada'ane
pa'ikay talocobongane da'ane tikobao. na sakwadraw da'anini ka wasekele
pa'ikay da'ane'adringi ipa'ielat tikobaw.

'iyakay nyane na kobao ka amani nakay kongadavane ko madradrai
nyane na ma'akakwanga ami, pa'ikay da'ane syakay na balebale ti'agaaenga
ti kobao, la'ikail na pa'ikay balate tida'ane tikobao, ko tapathiyani ka
mamamao nakay Taiwan na sana'akacaysyane ko ta'a kobavanini,
ipa'ielelasaokoa, maka amani na talyalalay na kyaigo'o na coaw ko
kobaidra ka tawmomo sakoadrao.

na kobao ka tapa'ikane tyagi'i na taleke, wadoo kimade
syakay twamangesale twamaposale na cavili, ko booane ka ana kobao ka
tapa'ikane tyagi'i na becenge paosyame tai si koai lakamani na sana'ataleke,
si nakaynga na zidai ka ipaamaamawnga, ako alraitaita kitaleke ka
tititi'icanengae, nikwani na kobao ko toloanini i'angiyawnga ko
booane 'atawmomo sakwadraw.

si nakaynga ka icengelenga kimade na kobao' ikay nakay
tacekecekelanita ka kacaysyane, wabaythinga kikay sakakaita, ko sida'anita
nakaynga ipaamawnga ko sida'anita ko booane, kikay 'iyasobibiili cocoaw
ka l'ikaynga ka 'akamokamolo, nikwani kongadavane i'ikaynga na kobao
kongadavane na thabathabae tatikobao myani ka la kadroanga ko
ta 'angiyavanidra watalaowa kadroanga ka' taikane kica'oane.

nakayla kongadavane tacekecekelane, bin ko siw talocobongane,
ka 'iyakay na kobao, ikamanimani pa'angoingaw namiya ka sakabaane
tayanini ko booane, la paigo'o tacekecekelane na thabathabae
nabawbao toloanini na kobao.

112 年全國語文競賽原住民族語朗讀 【多納魯凱語】國中學生組 編號 3 號

穀倉

過去，穀倉的功能是用來放置小米，以前多納有近百戶人家，有些人的家門口會蓋穀倉，家裡空間比較大的則存放在屋裡，不會另外蓋穀倉。

穀倉在多納部落表示財富與權力的象徵，除了在室內用竹子設置高大的穀倉外，亦有在室外另行獨立設置，其形制與其他臺灣原住民各族的穀倉沒有大的分別，只是權高貴者的人穀倉較平民為高大。

穀倉是用來存放食物，可以使用 10 至 20 年，在過去，穀倉是存放小米、稻米、芋頭、芋頭乾等食材，由於社會型態改變，收成農作物產量越來越少，所以穀倉存在的意義也大不如前了。

而現在穀倉在原住民社會裡已算完全落寞了，因為環境改變，居住之房舍已現代化，年輕一代的族人，已不在種田或種植農作物了，所以穀倉在多納部落完全消失了。

現在在多納部落的活動中心前有展示傳統穀倉，除可供族人回味以外，也讓部落青年認識傳統穀倉。